

## DANS LES MOIS A VENIR...

### Calendrier des conférences De janvier à mars 2007

#### Janvier 2007

**Jeudi 18 janvier**

20h00 - Centre culturel Marius Hudry - Moûtiers  
**Cycle d'Initiation à l'Histoire Locale (CIHR),  
"Un diocèse à la croisée des chemins" :**  
**Grands chantiers et prêtres ouvriers,**  
par Jean-Paul Bergeri.

**Vendredi 19 janvier**

20h30 - salle Pierre Debeauvais - Aime  
**Conférence - Sté d'Histoire et d'Archéologie  
"Le système féodal : exemples savoyards"**  
par Bruno Berthier.



#### Vivre les Villes

du 16 au 18 mars 2007

Pour la 2<sup>nd</sup>e année consécutive, la **FACIM** participera à « Vivre les Villes », manifestation nationale destinée à sensibiliser le grand public et les scolaires au patrimoine urbain et architectural.

En Tarentaise, seront proposés gratuitement des expositions, conférences, visites guidées et ateliers pédagogiques, pour **découvrir sa ville, son village, sa station, à travers leur aménagement et architecture.**

#### Février 2007

**Mercredi 14 février**

18h30 - Centre culturel Marius Hudry - Moûtiers  
**Conférence - Académie de la Val d'Isère  
"Du cadastre sarde à nos jours :  
exemple d'une commune de Basse Tarentaise,  
Saint-Paul-sur-Isère"** par Martial et Evelyne Blanc.

**Jeudi 15 février**

20h00 - Centre culturel Marius Hudry - Moûtiers  
**Cycle d'Initiation à l'Histoire Locale (CIHR),  
"Un diocèse à la croisée des chemins" :**  
**Une petite place pour les femmes,**  
par Jean-Paul Bergeri.

**Vendredi 16 février**

20h30 - salle Pierre Debeauvais - Aime  
**Conférence - Sté d'Histoire et d'Archéologie  
"Le thermalisme en Tarentaise"**  
par Michel Etiévent.

#### Mars 2007

**Mercredi 14 mars**

18h30 - Centre culturel Marius Hudry - Moûtiers  
**Conférence - Académie de la Val d'Isère  
"A quels maux, quels saints ?"**  
par Simone Florio.

**Vendredi 16 mars**

20h30 - salle Pierre Debeauvais - Aime  
**Conférence - Sté d'Histoire et d'Archéologie  
"Vanoise, quel bilan de 40 ans de Parc  
National"** par Lionel Laslaz.

**Jeudi 22 mars**

20h00 - Centre culturel Marius Hudry - Moûtiers  
**Cycle d'Initiation à l'Histoire Locale (CIHR),  
"Un diocèse à la croisée des chemins",  
L'évolution liturgique,** par Jean-Paul Bergeri.



### Zoom sur...

#### Paysages patrimoniaux du Versant du Soleil

Depuis 2000, le programme transfrontalier INTERREG « Paysages à Croquer », réunit différents organismes et collectivités de Savoie, Haute-Savoie et Vallée d'Aoste autour de la valorisation des paysages agricoles patrimoniaux : vignes, vergers, alpages.

En Savoie, ce projet permet de mettre en valeur les paysages de l'Adret de Tarentaise à travers différentes actions mises en place par la FACIM :

- une **étude ethnographique** pour collecter et sauvegarder la mémoire des habitants et les éléments de la vie traditionnelle qui ont forgé les paysages ;
- une **exposition sur les paysages** de l'Adret de Tarentaise, en cours de création à partir des témoignages recueillis dans cette étude ;
- des **ateliers pédagogiques** permettant de sensibiliser des élèves d'écoles primaires locales à ces paysages : visites guidées, projet artistique...

**Pour en savoir plus : FACIM - 04 79 60 59 00**



### Patrimoines au pluriel...

Nous l'écrivons au pluriel tant il est multiple, composé, divers, épars le long de l'Isère et des vallées confluentes, présent dans chacun de nos villages. Au pluriel encore tant il se décline en familles : le militaire, le religieux, le touristique, l'ancien, le contemporain. Au pluriel enfin tant il s'exprime en matières changeantes, en formes éphémères ou pérennes : la pierre, le papier, le tissu, le bois, l'or...

### ...Patrimoine au singulier

Nous l'écrivons aussi au singulier pour garder le lien que le patrimoine entretient avec notre territoire dans son intégrité. Au singulier encore pour témoigner de l'identité de la Tarentaise. Au singulier enfin parce qu'il témoigne d'une histoire écrite et vécue en commun.

C'est ce que le schéma directeur de l'Assemblée du Pays Tarentaise Vanoise a retenu pour notre patrimoine : sa pluralité et son unité.

Patrick Givelet,  
Membre de la commission  
« Patrimoine et Culture »  
de l'APT

## Publications

Depuis l'automne 2006, "St-Marcel, retour vers le passé d'une commune de Tarentaise" est disponible en librairie à Moûtiers et dans les locaux de *Tarentaise hebdo* à Aime. Plusieurs années de recherches ont permis à Eric Deschamps de rédiger cette monographie sur l'histoire du village, ses patrimoines (fortifié, religieux), ses légendes et ses catastrophes.

Après trois années de travail passionné, l'association "la Combe au Roy" a publié fin 2006 "Sur les Terres de Hautecour, vie et traditions des Tacortains" (en vente dans les locaux de *Tarentaise hebdo* à Aime). Archives, photos anciennes et témoignages vous racontent la vie traditionnelle des Tacortains, les patrimoines, les anecdotes...

## Actualités

## Un écomusée à St-Martin-de-Belleville envisagé pour l'hiver 2007-2008

En 2000, la commune de St-Martin-de-Belleville a acquis une ancienne ferme agropastorale, actuellement en cours de restauration et destinée à accueillir une scénographie évoquant les bouleversements socio-économiques qu'ont connues nos vallées montagnardes depuis les 150 dernières années.

La première étape consiste à restaurer le bâtiment (Atelier Maironi) : reconstitution de l'écurie-habitation, selon des techniques anciennes de restauration, et réhabilitation de la grange, comme lieu d'accueil et espace scénographique.

Une seconde étape permettra la réalisation et l'installation de la scénographie (Atelier Ducloz) : un panorama de l'évolution des hautes vallées savoyardes, suivant 3 phases : 1850/1900, apogée de la civilisation agropastorale, puis son déclin ; 1900/1950, révolution industrielle et hydroélectricité ; 1950/2000, révolution touristique. Le tout traité à travers l'exemple de la vallée des Belleville, ses habitants et ses paysages.

## BRÈVES

## Histoire locale et travail de mémoire à l'école

Soucieux de sensibiliser les enfants à leur histoire locale tout en suscitant leur curiosité et leur créativité, Michel Etiévent, écrivain et historien "tarin", propose aux établissements scolaires des ateliers d'écriture originaux.

Il s'agit pour les élèves de rédiger un ouvrage à partir de recherches sur l'histoire et la vie traditionnelle locale : par exemple la reconstitution d'un journal d'un enfant de leur village au XIX<sup>e</sup> s.

## Histoires d'eau...

Depuis quelques années, les démarches de valorisation autour de la petite hydraulique se multiplient : moulins, scieries, martinets de forge, sont restaurés et parfois remis en fonctionnement.

Notons 2 projets actuels :  
- restauration d'un moulin à huile à Aigueblanche et volonté de le réhabiliter en espace d'exposition sur la petite hydraulique ;  
- restauration de l'ancienne scierie du Raffort aux Allues et projet de scénographie sur ses mécanismes et le travail du bois.  
A suivre...

## Nos légumes anciens

Tradition ancestrale et loisir d'aujourd'hui, les cortis (jardins) sont désormais valorisés.

Souignons la 1<sup>ère</sup> rencontre autour des jardins de montagne en Tarentaise qui a eu lieu à Naves à l'automne dernier. Expérience à renouveler pour voir cohabiter légumes anciens et nouveaux dans nos potagers...

## LE PATRIMOINE ET L'APTV

## Vers un schéma directeur de la valorisation du patrimoine de Tarentaise

La commission « Patrimoine et culture » de l'APTV définit actuellement un schéma directeur de la valorisation du patrimoine.

## Pourquoi un schéma directeur ?

Rendre cohérente la valorisation et assurer la complémentarité de l'offre patrimoniale : tels sont les objectifs d'un schéma directeur. Il s'agit d'éviter la multiplication des sites muséo/scénographiques et de valoriser l'ensemble des patrimoines de Tarentaise de manière transversale à l'échelle du territoire.

## Quels sont les principes du schéma directeur ?

Le schéma directeur donne les grandes lignes pour orienter les futurs projets de valorisation. Il met en évidence différents thèmes patrimoniaux marquant l'identité du territoire et les lieux ou secteurs fédérateurs correspondant.

L'association thématique / secteur géographique s'appuie sur des critères historiques, emblématiques, mais également sur l'existence ou non de dynamiques locales.

Ainsi, le schéma directeur recense les ressources présentes en terme de valorisation et propose de privilégier l'amélioration et la mise en réseau de l'existant plutôt que la création de nouveaux musées ou centres d'interprétation.

**Pour en savoir plus :** Le schéma directeur est en cours de rédaction.

Le document de travail est consultable à l'APTV - Contact : Karine Mugnier - 04 79 24 00 10



## Patrimoine, culture et identité

## Une culture alpine mise en scène

En novembre dernier, dans le cadre de son festival « Un automne sur les planches », la commune d'Aime a accueilli une pièce de théâtre originale intitulée « Peepshow dans les Alpes », par la compagnie Colporteurs.

De manière caricaturée, grinçante et drôle, la pièce pointe du doigt la "folklorisation" du patrimoine et de la culture locale dans une visée touristique. Elle pose la question de l'identité d'un territoire et son authenticité, bien souvent théâtralisées pour répondre aux attentes des visiteurs.



La pièce (de Markus Köbeli) nous plonge dans le quotidien d'une famille d'agriculteurs montagnards se mettant en scène devant les cars de touristes qui montent aux stations... Curiosité touristique, acteurs d'un véritable musée "vivant", tous les membres de la famille jouent le jeu, riche en stéréotypes et costumes folkloriques.

**Vous cherchez à faire connaître votre association, vos projets ?**  
**Vous organisez une conférence, une exposition, une manifestation liée au patrimoine : vous souhaitez annoncer l'événement dans cette lettre ?**  
**Contactez l'APTV :**

**APTV** Assemblée du Pays Tarentaise Vanoise  
Mairie de Moûtiers  
BP23 - 73600 Moûtiers  
Tél. : 04 79 24 00 10  
Fax : 04 79 24 00 88  
aptv@tarentaise-vanoise.fr  
www.tarentaise-vanoise.fr